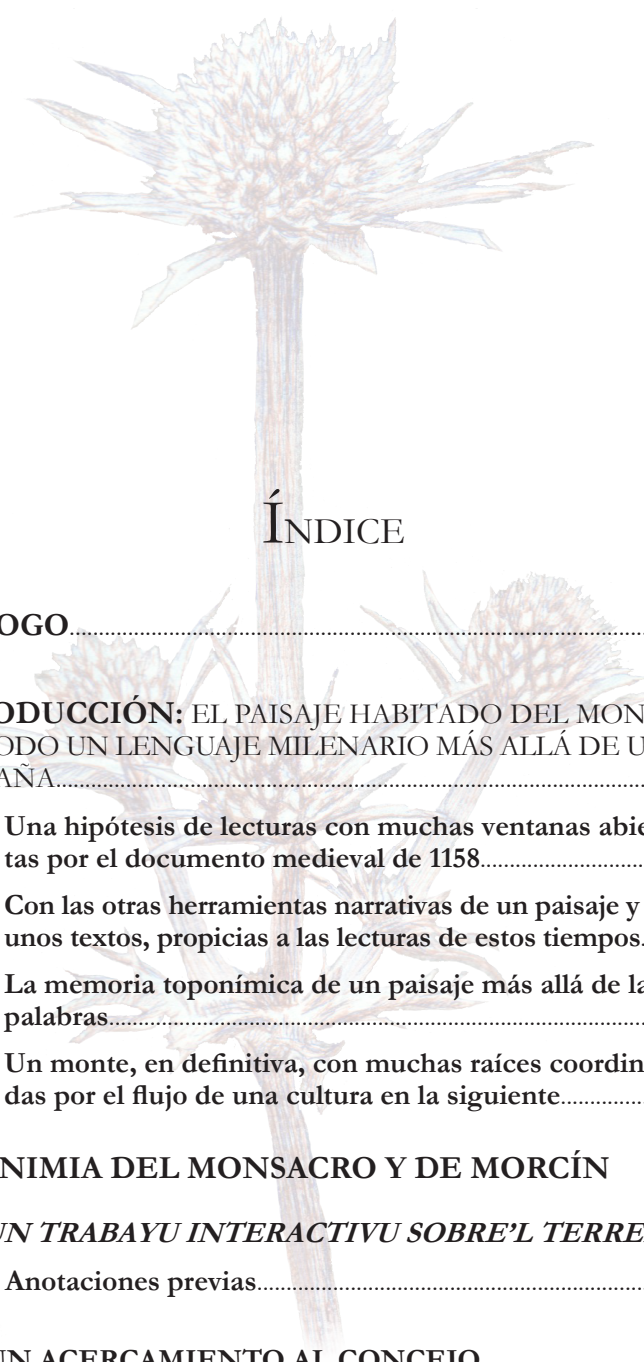




ÍNDICE

PRÓLOGO	27
----------------------	----

INTRODUCCIÓN: EL PAISAJE HABITADO DEL MONSACRO. TODO UN LENGUAJE MILENARIO MÁS ALLÁ DE UNA MONTAÑA	31
---	----

Una hipótesis de lecturas con muchas ventanas abiertas por el documento medieval de 1158.....	32
---	----

Con las otras herramientas narrativas de un paisaje y de unos textos, propicias a las lecturas de estos tiempos.....	33
--	----

La memoria toponímica de un paisaje más allá de las palabras.....	34
---	----

Un monte, en definitiva, con muchas raíces coordinadas por el flujo de una cultura en la siguiente.....	35
---	----

TOPONIMIA DEL MONSACRO Y DE MORCÍN

I.- UN TRABAYU INTERACTIVU SOBRE'L TERRENO

Anotaciones previas.....	39
--------------------------	----

II.-UN ACERCAMIENTO AL CONCEJO

1.- EL NOMBRE DE MORCÍN.....	41
Anotación toponímica previa.....	41
La posible etimología de Morcín.....	42
a) Morcín, de Mortecino; o, tal vez de un posible Martecino, antes.....	43
b) Morcín-Mauricinus.....	45
Documento de 1150.....	47
2.- SANTOLAYA.....	49
Santa Eulalia de Morcín.....	50
Una Mártir Niña.....	51
3.- EL NOMBRE DE LA MADALENA	
<i>Malena, Madalena, Magdalena...</i> (Anotaciones previas)..	53
Las <i>Medanela, Madanela, Madalena...</i> , en la vecina toponimia gallega.....	54
Un segundo componente, <i>-lena</i> , posible en los altos morciniegos.....	55
Pero pensando de paso en los cardos de la madalena: tal vez el simbolismo del sol en las entrañas de la palabra....	56
Hasta la expresión posible, <i>mater Eléne</i> : 'la madre de la luz, el resplandor, el calor del sol, la Tierra Madre'....	57
4.- EL NOMBRE DEL MONSACRO	
Localización geográfica del monte.....	59
Origen del nombre del monte.....	60
Una etimología bastante más allá de latinos y romanos.....	61
La tradición ganadera, remota, milenaria, por estos montes.....	62
La Senda de Rodericus.....	63
5.- EL TELENO	
El Teleno: el nombre de los dos poblados – <i>el morciniegu y el riosanu</i> –, no por casualidad, simétricos de una misma	

cumbre legendaria: El Monsacro.....	65
El Teleno de Morcín.....	66
Buslloñe, el posible antropónimo de una villa que terminaba en Caldevilla: la cabeza, el cabo, el final de la villa –que atestigua la palabra hoy mismo bajo El Monsacro por la fastera morciniega–.....	67
El Teleno de Riosa.....	68
Mirando hacia Porció: el otro posible antropónimo latino que diera nombre a la villa riosana paralela, no por casualidad tampoco, al otro lado de Caldevilla.....	68
Una geología toponímica, con filones de ferruñu más allá de estas montañas.....	69
Una etimología milenaria, más allá ritos y divinidades romanas o cristianas.....	70
6.- EL PROCESO DE CRISTIANIZACIÓN DEL VALLE Y DEL MONTE.....	73
Una posible raíz de referencia sagrada en contigüidad con el nombre del Teleno que rodea al Montsacro.....	74
El resultado sobre el paisaje milenario, las dos Ermitas: la de Arriba y la de Abajo del Montsacro.....	75
Un paso más en el proceso verbal de enculturalización del monte.....	76
Las dos capillas: la más cimera y la más fondera.....	76
Capilla de Nuestra Señora o Santa María del Montsacro.....	77
Capilla de Santa Catalina.....	78
Capilla de Santiago.....	79
Porque el nombre de Santiago Apóstol, ya moderno, descartaría definitivamente toda resonancia a cultos ancestrales ajenos.....	80
El Pozu de las Reliquias y las supuestas arcas escondidas en el monte.....	80
Un lenguaje toponímico peninsular que traduce los misterios recónditos, mágicos, del suelo.....	81
Monte das Arcas, As Mámoas, Chan d'Arqueira, La Cobertoria, Los Fitos, Los Finxos... en diversas toponimias y lenguas.....	82

Todo un ininterrumpido proceso cristianizador, que terminó en el nombre ya consolidado de Santiago.....	82
Un recinto estructurado para la comunicación sobre los valles desde las cumbres sagradas de unos altos.....	84
Los Altares.....	84
Otura.....	86
A modo de conclusión.....	86

III - DICCIONARIO TOPONÍMICO DEL MONSACRO... 87

1.-TOPONIMIA CONJUNTA DEL MONSACRO..... 91

2.- CONFLUENCIA VISUAL Y CULTUAL DE TEÓNIMOS EN EL MONSACRO..... 179

Unos cambios fónicos, léxicos y toponímicos, propios del asturiano..... 180

Una alternancia de género que ocultaría una palabra previa en femenino: tal vez, peña, piedra..... 180

Una convergencia de topónimo -teónimos, en este caso- que se cruzan en el centro visual del Monsacro..... 181

La Mayá Obia, casi simétrica, en posicionamiento y distancias, al otro lado del Monsacro..... 182

Un paisaje sagrado universal que se hizo local en torno a un monte relevante..... 182

3.- CONCLUSIONES TOPONÍMICAS..... 185

a) Un uso prerromano del monte..... 185

b) Unos cultos precristianos..... 186

c) Unos remotos poblamientos agropecuarios..... 186

d) Unos castros, castiellos, corras, coronas..., asentados antes en los altos, origen del poblamiento en laderas y valles..... 187

e) Todos ellos, con raíces ya preindoeuropeas, paneuropeas, celtas..... 188

f) Una fauna y una flora muy aprovechadas..... 188

g)Unas arraigadas tradiciones monacales y rome-ras..... 189

h) Una vía de remotas huellas trashumantes. Debido a la tradición ganadera.....	189
- Viapará, tal vez antes, <i>via balata</i> que <i>via parata</i>	190
- La parada que traduciría aquella <i>via balata</i> , una vez perdida la referencia trashumante con los siglos.....	191
- Unas rutas de merinas trashumantes desde el Monasterio de San Lorenzo del Escorial a las morteras del Aramo sobre Chanuces.....	192
- Las cajas de las calzadas, bien visibles hoy a pesar de las malezas a las faldas del Aramo.....	193
- Con la estrategia siempre del camino alternativo, según el estado del tiempo, la época del año.....	194
- Con el dato añadido de La Mesta, en El Camín de la Prestación, por la cara más oriental del Aramo.....	195

RECREACIÓN HISTÓRICA DEL DOCUMENTO MEDIEVAL..... 197

Damas.....	201
Montesacro.....	205
Ponce de Cabrera.....	211
Ponce de Minerva.....	217
Cónsul Pedro Alfonso.....	221
Conde don Ramiro y don Abril.....	225
Notario Pelagio.....	229
Fernando II.....	235
Urraca «La Asturiana».....	241
<i>Frater Rodericus</i>.....	247
Bibliografía.....	254

TOPONIMIA DEL DOCUMENTO MEDIEVAL..... 259

1.- INTRODUCCIÓN.....	263
2.- TOPÓNIMOS MEDIEVALES.....	265
3 - PLANTEAMIENTO: JUSTIFICACIÓN LÉXICA Y TOPONÍMICA DEL DOCUMENTO MEDIEVAL.....	271

4- TRABAJO DE CAMPO EN EQUIPO, Y CON DOCUMENTO EN MANO O EN LA MOCHLA..... 273

Coto..... 274

Otros cotos del documento: Cotho de Lectuso y Cotho de Las Palleras..... 275

Lezer..... 275

Sauto, sauti, salto de Lezer..., de Lizere..... 276

La Malata de Soto de Rey..... 278

La Casa Vieya, La Camarda, El Prau la Iglesia..... 279

El Malatu de La Mortera..... 280

Cuando las güelas decían que el caserón yera *sanatorio*..... 282

Para concluir con Lectuso..... 283

5 - COTHO DE LAS PALLERAS, PAYERES Y DE LA PAYARIE A LA PAYARINA

Entre les Payeres del Monsacro y La Payarina ya riosana..... 285

Y el cotho de las palleras, el monte la Payarina..... 286

La necesaria vigilancia de unas mieses desde un punto relevante y estratégico del contorno..... 287

Entre Les Payeres y La Payarina: entre El Monsacro y el cotho las palleras..... 288

Porque, en todo caso, antes fue la *paya* que la yerba, en los *payares* o en las *palleras*: por lo menos en la palabra..... 289

Los cotos en contacto: geográfico o temporal, según la época del año..... 290

La vecindad obligada entonces, dentro y fuera de los cotos..... 291

6- LA LECTURA TOPONÍMICA MEDIEVAL, Y SU POSIBLE RELACIÓN CON LOS TOPÓNIMOS DE HOY:

Cova deladedra y covarriella..... 293

- Una espaciosa collada, bajo una peña que va combinando sol y sombras todo el día y todo el año..... 294

- Y de una cueva lateral, a covadriella, covarriella..... 294

- La campera más apacible, placentera, que aseguraba la fiesta prolongada a la vuelta de los altos de La Malena en días de nublina.....	295
Penna devalle deovelias y Valdoveyes.....	296
- Valle de Ovelias.....	297
Los Arbaciles, Ardabín y cova Arbadi.....	299
- ... <i>et per cova arbadi</i>	299
Estaragudín y Aragudín y cova Gudina.....	301
- ... <i>et per cima deilla texera er per fondos de cova gudia</i>	302
Entre <i>texera</i> y La Techera, la posible confusión notarial, una vez más.....	303
<i>Orto demartino verres</i> con Prau l'horto y Samartino: entre Samartino y el Horto de Martín Verres.....	304
- Con el descenso de los altos a los <i>praos</i> y a los <i>güertos</i> de los valles.....	305
- Entre <i>verres</i> y vermes, la interpretación de voces próximas, una vez más.....	306
-...Piedrafita, Entrepuentes, Entrefoces...: el lenguaje de los nativos, más allá del documento medieval.....	308
5 - PROPUESTA DEL ESPACIO DEL COTO DE MONTE SACRO EN EL DOCUMENTO MEDIEVAL-1158.....	308
Del concejo de Morcín, al concejo de La Ribera.....	309
Del concejo de La Ribera, al concejo de Morcín.....	312
Del Aramo de Morcín, al Aramo de Quirós.....	313
Del concejo de Quirós, al concejo de Riosa.....	315
Los límites del Coto.....	315
Posible evolución de los cotos.....	316
Conclusión.....	318
ARTÍCULOS VESTIGIA.....	325
I.- NOVEDADES SOBRE LA INVESTIGACIÓN DEL MONTSACRO.....	327
1- LAS ERMITAS DEL MONTSACRO.....	329
Datación de las Ermitas del Montsacro.....	329

Tramo recto de los ábsides de las ermitas.....	332
La credencia.....	333
Arco de Santo Toribio.....	334
Advocaciones de la ermita octogonal.....	332
- Advocaciones.....	335
- Nuestra Señora o Santa María del Montsacro.....	336
- Pintura en el Altar.....	337
- Santa María de Montesacro la primera advocación.....	337
- ¿Cómo evoluciona la advocación de Santa María de Monte Sacro a Santa Catalina?.....	339
El Ermitaño Gaspar.....	340
2 - PJJNARNES-PEÑANES.....	343
Un documento de 1493.....	343
Topónimos.....	344
Peñanes, Penanes.....	345
Un poblamiento en conexión remota con otros teónimos del contorno circundante.....	346
La divinización del paisaje en las mismas raíces y sufijos de las palabras.....	347
Como en el castro de San Juan, sobre Chanuces de Quirós, bajo las minas de fierro del Aramo.....	348
Con las resonancias orales del Monasterio de San Juan de Penanes, tal vez, en las referencias de la misma palabra cristianizada.....	348
El Coto.....	350
El Capellán, sujeto que recibe la donación.....	352
Capellanías.....	352
Topónimo Peñanes.....	354
A modo de conclusión.....	357
3 - ¿FUE RODERICUS SEBASTIANIS EL OBISPO RODRIGO I?.....	359

Introducción.....	359
Contexto histórico.....	360
Rodericus Sebastianis: árbol genealógico.....	361
Rodericus Sebastianis en la documentación diplomática..	363
Documento de 1122.....	364
Documento de 1129.....	364
Rodericus y su espacio temporal: Documentos 1134-1137.....	365
Documentos 1142-1146.....	366
Los cruzados de 1147.....	367
Documentos controvertidos.....	368
Rodericus monje.....	369
Rodericus obispo (1175-1188).....	370
Rodericus Archidiácono-Obispo.....	370
Rodericus Archidiácono-Prior-Obispo.....	371
¿Rodericus obispo fue la misma persona que Rodericus Sebastianis?.....	372
Rodericus Sebastianis y Miguel Pétriz.....	373
Posible obra constructiva del Obispo Rodrigo.....	373
La intercesión de las reliquias.....	374
Datación de las capillas, nuestro planteamiento.....	375
Conclusiones.....	376
4 - ¿FRATRES BLANCOS EN EL MONSACRO?.....	379
El Císter.....	380
El Císter en Asturias.....	381
Monasterios asturianos: ¿están todos los que son y son todos los que están?.....	383
Rastreando la huella del Císter en otros lugares.....	384
¿Fratres Blancos en El Monsacro?.....	386
El lugar sigue los parámetros del Císter para su ubicación.....	386
La devoción del Císter por la Virgen María.....	387

La «estética Císter» de las Ermitas del Monsacro.....	387
Los confirmantes del documento de 1158.....	389
Y, finalmente, un documento de San Vicente del año de 1150.....	390
Conclusiones.....	392
5 - ASTURIAS Y LA ORDEN DEL TEMPLE.....	395
6 - MONTSACRO «ARCA DEL SANTO SUDARIO».....	403
El Santo Sudario de Oviedo.....	405
El Santo Sudario de Oviedo y su relación con El Montsacro.....	406
TABLA CRONOLÓGICA SANTO SUDARIO Y MONT-SACRO.....	408
Reaparición del Santo Sudario.....	411
Monte Sagrado réplica del Santo Sepulcro.....	412
¿Quién pudo ser el responsable de la construcción de las dos ermitas?.....	416
Manuscrito de Cambrai.....	417
- Contexto y autoría.....	418
- Los personajes.....	420
El Díptico del Obispo Gonzalo.....	422
Concluimos.....	423
7 - EL COTO DE PEÑERUDES Y EL MONTSACRO.....	425
Peñerudes.....	426
Montsacro.....	427
La primera referencia documental de Peñerudes.....	428
El Libro Becerro.....	430
Contexto histórico.....	431
Genealogía sobre el Señorío de Peñerudes y El Montsacro:	
- Los Bernaldo de Quirós.....	431

- Los Argüelles.....	435
- La Casa de Prada o Vázquez de Prada y Velarde.....	439
- La Casa de Nava.....	443
Histórico de estos linajes.....	446
El Señorío de Peñerudes.....	446
Peñerudes y Montsacro.....	448
La Ermita del Montsacro.....	449
- Ermita de la Magdalena.....	450
Concluimos.....	454
9 - LA CASONA DE VILLAR.....	459
El Palacio.....	462
La Capilla.....	463
Concluimos.....	464
Sobre Genealogía.....	466
Cerrando el círculo.....	471
10 - EL MOLINO DE MALPICA.....	473
Molinos harineros.....	475
El molino en Asturias.....	479
El pan en Morcín.....	482
Histórico del molino de Malpica.....	485
AGRADECIMIENTOS.....	491
SIGLAS, FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA.....	493